

# BÜRGERZEIT aktuell

Ausgabe Plauen und Umgebung • 4. Jahrgang • Nummer 2 • Auflage 37.055 Exemplare • 28.11.2025

## Der Schwibbogen im Vogtland – Wenn Tradition auf Heimatliebe trifft

**Plauen. (FS)** Leuchtende Brücken, strahlende Rathäuser und heimatische Motive: Der Schwibbogen hat längst das Vogtland erobert und verbindet erzgebirgische Handwerkskunst mit regionaler Identität. Die Adventszeit ohne Schwibbogen? Für viele Vogtländer undenkbar. Was einst im benachbarten Erzgebirge als Symbol des Bergbaus entstand, hat sich längst zu einem festen Bestandteil der vogtländischen Weihnachtstradition entwickelt.

Regionale Manufakturen fertigen heute Lichterbögen, die die Wahrzeichen unserer Heimat ins warme Kerzenlicht rücken – von der Göltzschtalbrücke über das Plauener Rathaus bis zur Vogtlandschanze in Klingenthal.

### Vom Bergmannslicht zum Heimsymbol

Die Geschichte des Schwibbogens beginnt im 18. Jahrhundert im Erzgebirge. Der älteste bekannte Lichterbogen wurde 1740 vom Bergschmied Johann Teller in Johanngeorgenstadt geschmiedet. Seine charakteristische Bogenform erinnert an das Mundloch eines Bergwerksstollens – jenen bogenförmigen Eingang, durch den die Bergleute täglich in die dunklen Stollen einfuhren.



In liebevoller Handarbeit gefertigt und mit LED-Lichtern bestückt – moderne Schwibbögen verbinden Tradition mit zeitgemäßer Technik.

Foto: pixabay

Am Heiligen Abend versammelten sich die Bergleute zur feierlichen „Mettenschicht“ unter Tage und hängten ihre Grubenlampen bogenförmig am Stolleneingang auf. Dieses eindrucksvolle Lichterspiel symbolisierte Hoffnung und Heimkehr. Die Tradition wurde zum Vorbild für häusliche Lichterbögen, die den heimkehrenden Bergleuten in der Dunkelheit den Weg wiesen und Wärme sowie Geborgenheit in langen Winternächten schenkten.

Der Schwibbogen steht daher für weit mehr als festliche Dekoration: Er verkörpert das Licht, das Hoffnung in die dunklen Wintertage bringt.

Die halbrunde Form symbolisiert den Himmelsbogen und das Versprechen auf Schutz und gesegnete Heimkehr. Vogtländische Manufakturen setzen auf Heimatmotive. Während das Erzgebirge als Ursprungsregion gilt, hat das Vogtland in den vergangenen Jahrzehnten eine eigene Schwibbogen-Kultur entwickelt. Regionale Hersteller wie LKS Weber, Vogtland Souvenir, die Drechslerie Kuhnert oder Holger Seidel fertigen Schwibbögen mit typisch vogtländischen Motiven.

Besonders beliebt sind Darstellungen der Göltzschtalbrücke – Deutschlands größte

teils aus hochwertigem Sperrholz mit Laserschnitt gefertigt, dann in Handarbeit weiterverarbeitet, geschliffen, lackiert und mit Beleuchtung bestückt. Während früher ausschließlich echte Kerzen verwendet wurden, dominieren heute energiesparende LED-Lampen mit warmweißem Licht. Einige Hersteller bieten sogar akkubetriebene Modelle an, die unabhängig von der Steckdose funktionieren. Besonders eindrucksvoll sind dreidimensionale Schwibbögen mit mehreren Ebenen, die durch Hintergrundbeleuchtung eine beeindruckende räumliche Tiefe erzeugen.

Die Größen reichen von Miniatur-Schwibbögen für Puppenstuben bis hin zu monumentalen XXL-Außenschwibbögen aus witterungsbeständigem Aluminium mit bis zu vier Meter Breite für den Garten.

### Ein Stück Vogtland im Lichterschein

Der Reichenbacher Schwibbogen mit Göltzschtalbrücke, Burg Mylau, Wasserturm, Rathaus und Neuberger Stele war 2024 so beliebt, dass er bereits im Vorjahr ausverkauft war. Die Drechslerie Kuhnert brachte 2023 erstmals Schwibbögen mit regionalen Vogtland-Motiven auf den Markt.

**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

**TOR ZUR ANDERSWELT**

**10. - 12.04.26 Chemnitz**  
**17. - 19.04.26 Erfurt**

[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

RTL Pferd & Co CAVALLO e-horses Hippolyt

Uns können Sie auch blättern im Internet:  
**buergerzeit-aktuell.de**

**WEIHNACHTSMARKT**  
**IN WEISCHLITZ**  
**AM ALten GUT**  
**AM 14. DEZEMBER 2025**

**13 UHR**

**FREUEN SIE SICH AUF:**

**TÖPFERWAREN**  
**FILZPRODUKTE**  
**STRICKWAREN**  
**HOLZARBEITEN**  
**AQUARELLE**  
**STREICHELZOO/PONYREITEN**  
**SEIFEN**  
**SCHIEFERKUNST**  
**SPIRITUOSEN**  
**GLÜHWEIN**  
**ROSTER/STEAK**  
**STOFLLEN / GEBÄCK**  
**KAFFE/KUCHEN**  
**HÜTTENGaudi**

## Kulturhauptstadtjahr endet – die Weihnachtszeit beginnt

**Chemnitz. (DJD)** Ende November 2025 feiert das überaus erfolgreiche Kulturhauptstadtjahr 2025 in Chemnitz und Umgebung seinen Abschluss. Zugleich aber beginnt die stimmungsvolle Weihnachtszeit auf festlich geschmückten Straßen und Plätzen. Unter [www.chemnitz-zwickau-region.de](http://www.chemnitz-zwickau-region.de) gibt es alle Informationen. Hier sind fünf Tipps:

- Chemnitzer Weihnachtsmarkt vom 28. November bis 23. Dezember.
- Zwickauer Weihnachts-

markt vom 24. November bis 22. Dezember.

- Bergparaden in Chemnitz und Zwickau am 29. November beziehungsweise 13. Dezember.
- Schlosserweihnacht an vielen Orten wie Glauchau, Rochsburg oder in Schloss Osterstein in Zwickau.
- Maker-Advent in Chemnitz und Umgebung: Das Ereignis lädt zum gemeinsamen Werkeln, Backen, Klöppeln, Drucken, Drechseln oder Töpfen ein.



ODER

**W g v Schleiz**  
Werbung, Gestaltung & Verlag  
Wir punkten mit Kompetenz, Vertrauen und Zuverlässigkeit.



### erhältlich bei:

**SCHLEIZ**  
Buchhandlung im Teehaus edeka Glasse  
Elektro Munzert  
motorwelt „Schleizer Dreieck“  
Presseshop Kaufland Schleiz  
Schloß Burgk  
Stadt-Information „Alte Münze“  
STAR-Tankstelle  
WEKA  
**SCHÖNBRUNN**  
Gulf Tankstelle

**ZEULENRODA**  
Presse Shop im Kaufland  
STAR-Tankstelle  
Bücherstube, Markt 11  
**BAD LOBENSTEIN**  
Ardesia Therme  
Buchhandlung am Markt  
edeka Schuldes  
Landbäckerei Am Alten Hügel (Diska)  
+ Am Goldbach (neben Lidl)  
Stadtinformation  
Tankstelle Fischer

Geraer Straße 12, 07907 Schleiz  
Tel. 03663.4067582  
[www.wgvschleiz.de](http://www.wgvschleiz.de)

Plameco SPANNDECKEN  
Spanndecke Akustik Beleuchtung Infrarot

Plameco Spanndecken  
Markt 6  
08491 Netzschkau  
03765 3 46 83

# Bauen & Wohnen

## Feuchtigkeit raus, Wohlfühlklima rein

Tipps für Mieter zum richtigen Heizen und Lüften

**Plauen. (DJD)** Tag für Tag geben Menschen in ihren Wohnungen unbemerkt literweise Feuchtigkeit an die Luft ab – beim Duschen, Kochen, Wäschewaschen oder sogar beim Atmen. In einem Vier-Personen-Haushalt können es bis zu 15 Liter täglich sein. Bleibt diese Feuchtigkeit im Raum, drohen feuchte Wände, muffige Gerüche und Schimmel. Gleichzeitig möchte wohl niemand unnötig Heizkosten verschwenden. Mit den folgenden Tipps kommen frische Luft, Wärme und Energieeffizienz ins Gleichgewicht.

Die richtige Raumtemperatur



*Mehrals am Tag für fünf bis zehn Minuten Stoßlüften, tauscht die verbrauchte Luft aus und mindert sowohl die Schimmelgefahr als auch die Heizkosten.*

Foto: DJD/Vonovia/Simon Bierwald

ist der erste Schritt zu einem Wärme ungehindert im Raum ausgeglichenen Klima. Wärme verteilen kann“, weiß Kevin Michalik, Teamleiter Zentrale Bewirtschaftung Sonderthe men beim Wohnungsunternehmen Voronovia. Auch nachts ist der längere Abwesenheit sollte die Heizung nicht ganz ausgeschaltet werden. Wärmepumpen arbeiten anders als herkömmliche Heizungen. Die Heizkörper werden nicht so heiß, weil sie mit niedrigeren Temperaturen heizen – das ist kein Defekt, sondern energiesparend. Die Wärme verteilt sich gleichzudem dafür, dass sich die mäßig, braucht dafür aber et-

was länger. Daher am besten die Thermostate auch nachts oder bei kurzer Abwesenheit nicht herunterdrehen – so bleibt es behaglich und effizient.

Genauso wichtig wie das Heizen ist das richtige Lüften. „Statt die Fenster dauerhaft gekippt zu lassen, sollte man sie mehrere Male am Tag für fünf bis zehn Minuten weit öffnen“, erläutert Voronovia-Experte Kevin Michalik. „Diese Stoßlüftung sorgt dafür, dass verbrauchte und feuchte Luft schnell entweicht, während die Wände ihre Temperatur behalten.“ Noch effizienter ist es, gegenüberliegende Fenster gleichzeitig zu öffnen und so einen kurzen Durchzug zu erzeugen. Wer direkt nach dem Duschen oder Kochen lüftet, verhindert, dass sich zu viel Feuchtigkeit im Raum staut. Hilfreich ist ein Hygrometer, das die Luftfeuchtigkeit misst: Werte zwischen 40 und 60 Prozent sind optimal. Liegt der Wert darüber, sollte häufiger gelüftet werden. Tipp: Im Winter lohnt sich das Lüften in den kältesten Stunden des Tages, da kalte Außenluft sehr trocken ist und überschüssige Feuchtigkeit besser aufnehmen kann.

**Plauen. (DJD)** Tannenduft mischt sich mit dem Aroma frisch gebackener Kekse, Licherter und Kerzen tauchen den Raum in warmes Leuchten. Zu Weihnachten mögen es die Menschen in Deutschland traditionell – und für viele gehört ein echter, liebevoll geschmückter Baum einfach dazu. Künstlicher Plastikgeruch passt nicht zum Fest. Laut einer Studie des Instituts Splendid Research im Auftrag des Verbands natürlicher Weihnachtsbaum e.V. Der Favorit der Deutschen bleibt die Nordmanntanne – ein nahezu geschlossener Kreislauf, der Umwelt und Klimaschont. „Für jeden geernteten Baum pflanzen die regionalen Betriebe eine neue Tanne nach. Die Kulturen bieten zu dem Lebensraum: Blühstreifen versorgen Insekten, Baumreihen dienen Vögeln als Brutflächen“, erklärt Helmut Stoll, Vorsitzender des Verbands natürlicher Weihnachtsbaum e.V. Der Nordmanntanne weich, formschön und haltbar. Kunstbäume dagegen bestehen meist aus PVC und Metall, deren Herstellung energieintensiv ist und hohe CO<sub>2</sub>-Emissionen verursacht. Viele stammen aus Asien, was zusätzliche Transportemissionen bedeutet. Auch die Entsorgung ist schwierig, denn das Materialgemisch lässt sich kaum recyceln und landet oft als Sondermüll. „Viele Gründe sprechen für Natürlichkeit – allen voran die unverwechselbare Atmosphäre, die eine echte Tanne in den Wohnraum bringt. Der natürliche Weihnachtsbaum bleibt das Herz der Festtage. Er verbindet Nachhaltigkeit, Tradition und Stimmung miteinander“, so Stoll.



*Ohne Plastikgeruch, dafür mit echtem Tannenduft: Zu Weihnachten mögen es die Menschen traditionell.*

Foto: DJD/VNWB/Getty Images/miniseries

**Impressum**

**BÜRGERZEIT aktuell**

MONATSZEITUNG für Plauen und Umgebung

Herausgeber: wgv Schleiz GmbH  
Geraer Straße 12, 07907 Schleiz, Tel. 03663.4067582, Fax 03663.4065630

Geschäftsführerin: Hjördis Grimm  
Auflage: 37.055 Exemplare POSTAKTUELL kostenlos an Haushalte und Betriebe in Plauen und Umgebung

Die „Bürgerzeit aktuell“ erscheint in der Regel am 1. Mittwoch im Monat, Schieberecht an Feiertagen. Im Bedarfsfall können Einzelexemplare bei wgv Schleiz GmbH, 07907 Schleiz, Geraer Str. 12, zum Einzelpreis von 3,50 € inkl. Porto und MwSt. bezogen werden.

Verantwortliche Leitung: Hjördis Grimm  
Verantwortlicher Redakteur: Friederike Schulz, 0157-57283701  
plauen@buergerzeit-aktuell.de

Redaktionsschluss: In der Regel 6 Tage vor Erscheinen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Anzeigenberater: Bianka Enders, 03663.4067651, b.enders@wgvschleiz.de  
Satz: wgv Schleiz GmbH  
Geraer Straße 12, 07907 Schleiz, Tel. 03663.4060211  
Druck: Gedruckt in der Europäischen Union  
Verantwortlich für die kostenlose Verteilung:  
Deutsche Post AG, 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle-Str. 20, Tel.: 0228 1820

Es gelten die Preisliste Nr. 17 vom 1. Oktober 2025 und die Geschäftsbedingungen, die wir auf Anfrage Ihnen gern per Mail zusenden.

Für Schäden, die durch Druckfehler, fehlerbehaftete oder unterbliebene Eintragungen entstehen, wird nicht gehaftet. Nachdruck, Abdruck, fotomechanische Wiedergabe und jedwede elektronische Nutzung oder Vervielfältigung ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto. Kommentare und Leserbriefe geben die Meinung des Verfassers wieder und keine Stellungnahme der Zeitung. Für den Inhalt der Anzeigen und Beilagen zeichnen die Autoren verantwortlich. Wir arbeiten nach der Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO).

**Antiquitäten Aryan Zeulenroda**  
Telefon: 0163 - 4476880  
Schuhgasse 5 - 07937 Zeulenroda-Triebes

**BARES FÜR WAHRES - Die Experten sind 3 Tage vor Ort**

**SOFORT BARGELD**

**Ankauftag Montag 1. Dezember**

**Ankauftag Dienstag 2. Dezember**

**Ankauftag Mittwoch 3. Dezember**

**Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 25,- € bei Ankauf**

**Öffnungszeiten: Mo.-Mi. 10.00 - 16.00 Uhr**

**Profitieren Sie durch den momentan hohen Goldkurs!**

**Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!**

**Zahngold dringend gesucht!**

**Gold-, Silber- und Platinmünzen**

**Wir zahlen bis: 160,- €**

**Letzt auch MODESCHMUCK dringend gesucht!**

**pro Gramm Gold**

**Ankauf von Pelzen aller Art**  
Wir zahlen bis zu 12.000,- €

**Antiquitäten Ankauf aller Art**  
Kostenlose Schätzung & Ankauf

**Porzellanpuppen** Alle Art

**Ankauf von Lederjacken- & Mänteln** bis zu 2.500€

**Kroko und Ledertaschen** alle Art

**Kristallgläser** alle Art

**Bernstein** aller Art

**Trachtenmode** aller Art

**Spazierstöcke** aller Art

**Porzellan, Kaffeeservice uvm.**

**Sommer-Garderobe** aller Art

**Tierpräparate** aller Art

**Alte Nähmaschinen** aller Art

**Ankauf von Zinn** aller Art

**Machen Sie Ihr Altgold zu Bargeld!**

## Werbung & Beilagen

### Ihre Werbung und Beilagen in der BÜRGERZEIT

Prospekte und Einleger aller Art und in verschiedenen Größen als Beilage in Ihrer BÜRGERZEIT aktuell.

Zuverlässiges, interessantes redaktionelles Umfeld, in die Haushalte zu sehr guten Konditionen.

Zustellung Ihrer Beilage mit der Deutschen Post AG in von Ihnen ausgewählten Postleitzahlgebieten.

Also gleich unsere Medienberater der BÜRGERZEIT aktuell kontaktieren:

wgv Schleiz GmbH · Geraer Straße 12 · 07907 Schleiz  
Telefon 03663.4067582 · w.grimme@wgvschleiz.de · www.wgvschleiz.de



## Brennholz? Handel Hoffmann!

Kaminholz gesägt, gespalten und getrocknet sowie Stammholz in Buche Esche Birke und Nadelholz

Tel. 0160-90629348  
E-Mail: Handel-hoffmann@t-online.de

## Weihnachten feiern? Aber natürlich!





# Der Pflegegrad ist bewilligt – wie geht es nun weiter?

Hilfebedarf klären, Rat holen, vorsorgen: Das hilft bei der Pflegeorganisation

**Plauen. (DJD)** Es ist geschafft: Nach Antragstellung und Be-gutachtungstermin ist der Bescheid über den Pflegegrad endlich da, und es stehen Leistungen der Pflegeversicherung zur Verfügung. Aber wie geht es jetzt weiter? „Als erstes sollte man klären, an welchen Stellen der größte Hilfebedarf besteht“, rät Constanze Weinert, Beraterin bei der compass Pflegeberatung. „Helfen kann dabei das Pflegeprotokoll, das man für die Be-gutachtung geführt hat. Auch im Gutachten selbst steht, wo die Selbstständigkeit besonders eingeschränkt ist. In diesen Bereichen sollte man ansetzen.“ Das beginne mit einfachen Maßnahmen, wie in der Küche den Kühlschrank höher zu stellen, um das Bü-cken zu ersparen, oder im Haus das Schlafzimmer nach unten zu verlegen.

Schon ab Pflegegrad 1 steht außerdem der Entlastungsbetrag von 131 Euro im Mo-nat zur Verfügung, der zum Beispiel für Hilfe im Haushalt, Alltagsbegleitung oder Gruppenangebote eingesetzt werden kann. Auch zu Umbauten in der Wohnung – etwa für eine bodengleiche Dusche – zahlt die Pflegeversicherung einen Zuschuss. Ab Pflegegrad 2 gibt es dann Pflegegeld für die häusliche Pflege oder die Pflegesachleistung für ei-



Eine Pflegeberatung kann helfen, die Leistungen der Pflegeversicherung den eigenen Bedürfnissen entsprechend zu kombinieren.  
Foto: DJD/compass private pflegeberatung

nen Pflegedienst, außerdem Unter- de finden sich Anbieter in der ges- und Nachtpflege, Verhinderungs- und Kurzzeitpflege. Wie man die verschiedenen Leistungen für

die eigenen Bedürfnisse am besten nutzen kann, lässt sich mit fachlichem Rat im Rahmen einer Pflegeberatung klären – unabhängige, neutrale und kostenfreie Beratung für jeden Anrufer bietet etwa compass unter der Service-Nummer 0800 - 101 88 00. Für privat Versicherte stellt das Unter-nehmen das gesamte gesetzliche Beratungsangebot. Neben praktischen Hilfen soll-te auch auf das Aufrechterhal-ten sozialer Kontakte geachtet werden. „Dieser Punkt ist für das gesamte Wohlbefinden sehr wichtig“, betont Weinert. Deshalb möglichst nie ganz alleine pflegen, sondern weitere Angehörige einbinden, Freunde und Bekannte informieren und bei Kontakten unterstützen. „So ermöglicht vielleicht ein Rollator, das Haus wieder zu verlassen und spazieren zu gehen oder Nachbarn zu treffen, ein Hörgerät kann Telefona erleichtern“, erklärt die Fachfrau. Nicht zuletzt sei auch Vorsorge wichtig: „In einen Notfallpass kann man Krankheiten und Kontaktper-sonen eintragen sowie auf be-stehende Patientenverfügu-ngen und Vorsorgevollmachten hinweisen. Auch für den Pfle-genden ist so ein Notfallpass sinnvoll, damit pflegebedürf-tige Angehörige nicht unver-sorgt bleibt, falls einmal etwas passiert.“

## Pflegeaufgaben fair verteilen Auch aus der Distanz können Angehörige unterstützen



Pflegeberatung kann oft auch per Videocall stattfinden. So können weit entfernt wohnende Angehörige teilnehmen.  
Foto: DJD/compass private pflegeberatung

Verwandte schnell an einen Tisch bringt“, erklärt Wissen. Die Pflegeberatung ist für privat Versicherte zuständig, bietet aber telefonische Beratung unter der kostenfreien Servicenummer 0800 101 88 00 auch für alle anderen Anrufer an. Pflege aus der Distanz ist dabei ein häufiges Thema.

Es müssen aber nicht immer nur Familienmitglieder sein, die die pflegenden Angehörigen vor Ort unterstützen. „Weitere Personen einzubeziehen ist eine gute Idee“, rät die Pflegeexpertin. „So könnten vielleicht Nachbarn oder Nachbarinnen mal nach dem Einkaufen oder etwas vom Einkaufen mitbringen. Denn über Probleme reden

Und auch ehrenamtliche Be-suchsdienste für Senioren sind eine wertvolle Mög-lichkeit, um die Betreuung durch die vor Ort lebenden Angehörigen zu ergänzen und im Alltag zu unterstützen.“ Hier

zu können, ist fast genauso wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso

wichtig wie praktische Hilfe zu erhalten.“

zu können, ist fast genauso



Gesegnetes Weihnachtsfest  
- wir pinseln schon an 2026.



MALER & PARKETT-WACHTER

Frankendorfer Str. 93, 07922 Tanna, Tel: 036646 22663

**VTZ** Vogtländische Tor- und Zaunbau GmbH

Drehflügeltore · Schiebetore · Pforten · Zäune · Vergitterungen  
Geländer · Handläufe · Treppen · Torantriebe

Chrieschwitzer Straße 9 · 08525 Plauen  
Tel. 03741/550828 · Fax 03741/550829  
email: vtz-gmbh@tor-und-zaunbau.de  
www.tor-und-zaunbau.de



Fleischerei Leistner

Inhaber Christian Seidel

Karl-Marx-Straße 39

07985 Elsterberg

Tel.: 036621 30707

Fax: 036621 24219



**KUMMER**

GmbH & Co. KG

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN  
UND GESCHÄFTSPARTNERN FROHE  
WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES  
NEUES JAHR!

AUF WEITERHIN GUTE ZUSAMMENARBEIT!

**Energieexperten** von Betriebs Kummer

**Qualitätsböden** von Vöhringen



**ULRICH SCHAFFER**  
Goldschmiedemeister &  
Schmuckgestalter

– seit über 30 Jahren –

Allen Kunden und  
Geschäftspartnern frohe  
Feiertage und die besten  
Wünsche für 2026!



Pianosalon Kirst

Piano · Flügel · Cembalo

Meisterbetrieb

Seit 100 Jahren

Obere Endestraße 5 · 08523 Plauen

Tel. 03741/520736 · Fax 03741/4047322 · Funk 0170/8956263

tasteninstrument@gmx.net · www.pianokirst.de

Inh. Olaf Kirst

Verkauf · Service · Stimmen · Reparatur & Vermietung



Sie möchten auch inserieren?

Dann rufen Sie an!

Bianka Enders

Tel. 01522.8112203,

b.enders@wgvschleiz.de

Wir finden für Sie  
die passende Lösung!

## Plauener Weihnachtsmarkt: Musik, Märchen und ein Hauch Magie

**Plauen. (FS)** Wenn Plauen im Lichterglanz erstrahlt und der Duft von gebrannten Mandeln durch die Altstadt zieht, dann ist es wieder so weit: Der Weihnachtsmarkt hat geöffnet. Bis zum 23. Dezember verwandelt sich der Altmarkt in eine festliche Bühne mit Musik, Glühwein, Handwerk und Kinderlachen. Ab dem 28. November erwartet Besucher ein vielfältiges Programm – stimmungsvoll, familienfreundlich und voller kleiner Entdeckungen.

### Jeden Tag ein Erlebnis – das Bühnenprogramm

Ob Gesang, Puppenspiel oder Kindertanz – auf der Marktbühne ist fast täglich etwas los. Am Samstag, dem 30. November, eröffnet die Sängerin „Vogtlandzauber“ um 14 Uhr das Wochenende musikalisch, bevor um 15 Uhr Schüler der Musikschule „Clara Wieck“ ihr Können zeigen.

Auch im Dezember reiht sich Höhepunkt an Höhepunkt: Puppenspieler Heinzels Märchenwelt sorgt am 1. und 15. Dezember für staunende Kinderäugenaugen, Chöre und Schulgruppen bringen Musik auf den Markt, und am 6. Dezember dürfen sich die kleinen Gäste auf eine Nikolaus-Überraschung freuen.

### Ein besonderes Highlight: das Benefiz-Weihnachtssingen

Am Samstag, dem 13. Dezember, lädt Plauen zum gemeinsamen Singen auf den Altmarkt. Ab 17 Uhr erklingen bekannte Weihnachtslieder – begleitet von regionalen Chören und hunderten Stimmen aus dem Publikum. Ein Moment der Gemeinschaft, ganz



Blick über den festlich erleuchteten Plauener Weihnachtsmarkt – bis zum 23. Dezember verwandelt sich die Altstadt in ein stimmungsvolles Wintermärchen.

Foto: Oliver Orgs/Stadt Plauen

### Eisbahn und Wichtelwerkstatt – Mitmachen ausdrücklich erwünscht

Wer's sportlich mag, schnallt sich auf dem oberen Altmarkt die Schlittschuhe unter – die Eisbahn hat täglich ab 13 Uhr abgeöffnet, freitags und samstags sogar bis 21 Uhr. Schlittschuhe können direkt vor Ort ausgeliehen werden.

In der Almhütte basteln Kinder vom 2. bis 21. Dezember täglich zwischen 14 und 18 Uhr. Die „Wichtelwerkstatt“ ist kostenlos und bietet kreatives Programm für Kinder ab vier Jahren.

### Der Weihnachtsmann ist unterwegs

An den Adventswochenenden schaut der Weihnachtsmann persönlich vorbei – immer samstags und sonntags ab 15

Uhr. Mit im Gepäck: kleine Überraschungen, Zeit zum Zuhören und Platz für Wunschzettel.

### Wählen Sie den schönsten Stand

Noch bis zum 15. Dezember können Besucher für den „Plauener Weihnachtstipfl“ abstimmen – den beliebtesten Stand auf dem Markt. Die Siegerehrung findet am 21. Dezember auf der Bühne statt.

### Plauen von oben – oder ganz nah geführt

Jeden Adventssamstag startet um 17 Uhr eine weihnachtliche Stadtführung, organisiert von der Tourist-Info.

Wer lieber den Blick in die Ferne schweifen lässt: Der Rathaus-turm ist an den Adventswochenenden geöffnet und bietet einen einzigartigen Blick über die festlich geschmückte Stadt.

### Verkaufsoffener Sonntag & Christkindelpost

Am 7. Dezember laden die Geschäfte der Innenstadt zum entspannten Adventsshopping – geöffnet ist von 13 bis 18 Uhr. Wer dem Weihnachtsmann schreiben möchte, findet sein Postamt direkt auf dem Markt: Die Wunschzettelbox steht in der Nähe des großen Weihnachtsbaums.

Geöffnet bleibt der Weihnachtsmarkt: montags bis donnerstags von 11 bis 19 Uhr, freitags und samstags bis 21 Uhr, sonntags von 12 bis 19 Uhr.

Der Plauener Weihnachtsmarkt ist mehr als ein Ort für Geschenke – er ist Treffpunkt, Bühne, Begegnung. Wer ihn in der Adventszeit besucht, erlebt nicht nur schöne Momente, sondern spürt auch ein wenig vom Zauber, den diese Stadt im Winter entfaltet.

## Weihnachtsmarkt am alten Gut – Ein Highlight für Weischlitz

**Weischlitz. (JG)** Der Weihnachtsmarkt findet am 14. Dezember von 13 bis 18 Uhr rund ums Rathaus am alten Gut statt. Für Weischlitz und all die Helfer ist es ein riesiger Aufwand, sagt Jens Gruchot vom Organisationsteam. Am Samstag wird alles aufgebaut und am Sonntagabend muss alles wieder von den Helfern abgebaut werden. Alles für den Weihnachtsmarkt am Sonntag, auf den sich trotzdem alle freuen.

### Vielfältiges Marktreiben

„Wir haben ganz viele Händler und Vereine mit fast 45

ständen“, sagt Jens Gruchot, bei dem die Fäden der Organisation zusammenlaufen. Ein Drechsler ist dabei und das Spinnrad dreht sich, um Wolle zu spinnen. Wer will, kann Schieferherzen selbst herstellen. „Die Leute können es auch selbst hacken.“ Im Handwerkerzelt gibt es für kleine Besucher das Kinderschminken und eine Malecke, um Schiefer zu verzieren. Zahlreiche Hobbykünstler und Handwerker präsentieren sich und ihre Erzeugnisse. Freuen kann man sich auf Töpferwaren, Filzprodukte, Seifen und Strickwaren. Es sind

Holzartikel und Aquarelle erhältlich. Honig aus der Region wird angeboten. Viele Eierlikör-Sorten und Kräuter sind erhältlich. Die Kinder können sich außerdem aufs Ponyreiten und den Streichelzoo freuen. „Die Ponys und Esel kommen aus Kürbitz“, so Jens Gruchot.

### Glühwein und Hüttenaudi

Viele Weischlitzer Vereine sorgen für die Gaumenfreuden. Der Turn- und Sportverein Weischlitz e.V. und der Faschingsverein zeichnen sich für den Glühwein verantwortlich. Die Freiwillige Feuerwehr hält Lan-

gos, Fischbrötchen und Steaks parat. Die Fußballer vom FSV Weischlitz grillen Roster. Der Kulturverein lädt an die Apres Ski Bar ein und zaubert Hüttengaudi herbei. Weiterhin backen die Schüler der Weischlitzer Oberschule Crepes. Der Weischlitzer Bäcker bietet frische Krapfen an. Die Mitglieder der Kirchgemeinde Kürbitz laden zum Stockbrotbacken am Lagerfeuer ein. Auch Stollen und Gebäck, Kaffee und Kuchen können die Besucher genießen. Dazu sind auch die Innenbereiche der Südscheune und der Sparkasse geöffnet.

www.plauen.de/parkena

Frohe Weihnachten und  
ein gesundes, friedliches neues Jahr  
wünschen wir unseren Kunden,  
Geschäftspartnern und allen Mitarbeitern.

Für das entgegengebrachte Vertrauen  
bedanken wir uns recht herzlich.

Ihre  
**BÜRGERZEIT aktuell**



Verkehrsführung  
für Weihnachts-  
markt geändert

**Plauen. (SP)** Für den Auf- und Abbau des Plauener Weihnachtsmarktes sind auch in diesem Jahr wieder Einschränkungen in der Verkehrsführung bis 5. Januar 2026 notwendig.

Ab dem 10. November sind großräumige Sperrungen nötig. Die Belieferung der Geschäfte und die Versorgung der Anwohner im Bereich der Herrenstraße und Rathausstraße kann nur noch über die Melanchthonstraße – rechts Unterer Graben (Fußgängerzone) – links Herrenstraße erfolgen.

Die Zu- und Abfahrt für den Topfmarkt (Alter Teich) ist nur aus Richtung Klostermarkt über die Untere Endestraße - Johanniskirchplatz möglich.

Während des Weihnachtsmarktes werden die Zufahrten zum Altmarkt über die Straßberger Straße und Marktstraße als Rettungsfahrten benötigt und ein Parken am Fahrbahnrand ist nicht gestattet. Bei Zu widerhandlungen werden ordnungsbehördliche Maßnahmen eingeleitet.

Der Taxihalteplatz in der Rathausstraße wird wie in den vergangenen Jahren ab dem 17. November in die Klosterstraße verlegt. Der Taxihalteplatz auf der Herrenstraße entfällt bereits.

Im gesamten Bereich des Altmarktes, der Herrenstraße, der Oberen Endestraße und der Rathausstraße stehen während der gesamten Zeit keine Parkstellflächen zur Verfügung.

Ab Beginn des Weihnachtsmarktes können Anlieferungen für den Altmarkt nur noch außerhalb der Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes, also von Montag bis Sonntag von 20 bis 11 Uhr erfolgen. Während der Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes wird die Befahrung des Altmarktes durch Zufahrtssperren unterbunden. Die Befahrung durch Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei bleibt dabei jederzeit gewährleistet. Die Inhaber einer Bewohnerparkkarte für die Parkzone A gemäß § 46 Abs. 1 Nr. 11 StVO (Bewohner und Gewerbetreibende) können in der Zeit bis 5. Januar 2026 auf andere ausgeschaltete Bewohnerparkzonen (B, C, D, E, F, G, H) ausweichen. Für die Besucher der Innenstadt und des Weihnachtsmarktes gibt es Parkmöglichkeiten in den Parkhäusern im Zentrum. Alle Informationen dazu gibt es unter

www.plauen.de/parkena

# Weihnachtsgrüße aus der Region

**BÜRGERZEIT** aktuell

Wir wünschen Ihnen  
eine besinnliche Weihnachtszeit.

**Milchwirtschaft  
DEHLES-RODAU eG**

Milchwirtschaft Dehles e.G.  
Ringstraße 25 · 08538 Weischlitz  
Telefon: 037435/5150 · Fax: 037435-51511  
E-Mail: [info@mw-dehles.de](mailto:info@mw-dehles.de)  
[www.mw-dehles.de](http://www.mw-dehles.de)

**GEALAN**  
INNOVATION MIT SYSTEM

GEALAN wünscht allen  
besinnliche Adventstage,  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

Bewirb Dich und werde Teil unseres Teams!

GEALAN Tanna Fenster-Systeme GmbH  
Gewerbegebiet Kapelle-Nord 23 07922 Tanna

[jobs.gealan.de](http://jobs.gealan.de)

**Frohe  
Weihnachten**  
und ein gesundes neues Jahr!

**G**  
aufs Dach!  
**Gruchot**  
DACHDECKEREI

Rosenberg 15 a · 08538 Weischlitz i.V.

**Tel.: 037436/83903**

Mobil: 0172/3726168

[info@dachdeckerei-gruchot.de](mailto:info@dachdeckerei-gruchot.de)

[www.dachdeckerei-gruchot.de](http://www.dachdeckerei-gruchot.de)

Frohe Weihnachten und  
einen guten Start im neuen Jahr  
wünschen wir allen Kunden  
und Geschäftspartnern.

**Arndt Bau**

Bauunternehmen Arndt Rudolph

07952 Pausa/Vogtland

Selbitzer Straße 1

Tel. 037432/20270

Fax: 037432/20280

[info@arndt-bau-pausa.de](mailto:info@arndt-bau-pausa.de)

**PROSOL**  
Lacke + Farben Spritztechnik

**Lacke + Farben GmbH**

Rinnelbergweg 7 · 08527 Plauen

Tel. 03741-28 15 89-0 · Fax 03741-28 15 89-29

[plauen@prosol-farben.de](mailto:plauen@prosol-farben.de) · [www.prosol-farben.de](http://www.prosol-farben.de)

Allen Kunden und Geschäftspartnern  
wünschen wir  
frohe Weihnachten und  
einen guten Start  
im neuen Jahr.

**G! Müller**  
BÄCKEREI & KONDITOREI

[www.baeckerei-mueller-weischlitz.de](http://www.baeckerei-mueller-weischlitz.de)

Hauptfiliale Weischlitz  
Thossener Str. 3-5  
Telefon: (037436) 2470

Filiale Plauen  
Ricarda-Huch-Straße 2  
Telefon: (03741) 709220

Filiale Plauen  
Bismarckstraße 47 (Diska Markt)  
Telefon: (03741) 394834





**HOLLERUNG**  
STEINMETZE & RESTAURATOREN

... wir erhalten Heimat

HOLLERUNG Restaurierung GmbH  
Agnes-Löscher-Straße 6 · 08468 Reichenbach  
Telefon: (037 65) 121 16 · Fax: (037 65) 120 19  
www.HOLLERUNG.com

**Kuhles**  
HAUSTECHNIK

Büro  
Badausstellung  
Werkstatt

- Dachklempnerei und Stehfautechnik
- therm. Solartechnik und Wärmepumpen
- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Wetterfahnen und Turmbekrönung

Wir wünschen allen Geschäftspartnern, Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest!

Bahnhofstraße 4 · 07952 Pausa-Mühlroff  
Tel. 037432-21747 · Fax 037432-21748  
Mobil 0172-9089572 · buero@haustechnik-kuhles.de

**Fa. H. KÜSSEL – BAUELEMENTE**  
Beratung/Vertrieb/Montage/Service  
08499 Mylau, Ernst-Thälmann-Str. 1  
Tel. 03765/31153  
Fax 03765/380244  
Kuessel-Bauelemente@t-online.de

Holz-Kunststoff-Aluminiumfenster · Haustüren · Innentüren · Rollläden · Rolltore · Sectionaltore · Schwintore · Markisen · Vertikalstores · Wintergärten · Wintergartenverschattung · Fensterbänke · Vordächer · Decken- und Wandverkleidungen · Innenausbau

**weru**  
Fenster und Türen für Leben  
Lieber gleich den Fachmann fragen!

**Autoservice Bauerfeind**  
Qualität aus Meisterhand in Werkstatt und Verkauf  
07907 Schleiz-Langenbuch · www.autoservice-bauerfeind.com · Tel.: 036645/22687

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein friedliches Jahr 2026. Gesundheit und Zufriedenheit. Alles gute Fahrt und glückliches Ankommen.

Meisterhafter Service für alle Marken  
Service, Wartung, Inspektion auch für Neu- und Jungfahrzeuge nach Herstellervorgaben – Transporterservice

Neubau  
Sanierung  
Beschichtungen

**RALF GÜNTHER**  
Bauunternehmen

Estrich  
Fliesen

INH. MAURERMEISTER RALF GÜNTHER  
Neundorfer Str. 233 · 08523 Plauen  
Telefon (0 37 41) 70 81 30 · Telefax 70 81 32  
Funk-Telefon 0172/8 49 23 20  
E-Mail: ralfguenther.bau@vodafone.de

## Winterfreude auf Kufen – Die Eisbahn kehrt zurück auf den Topfmarkt

**Plauen. (FS)** Mitten auf dem Topfmarkt, zwischen Malzhaus und Johanniskirche, glitzert auch in diesem Winter wieder echtes Eis: Die Plauener Eisbahn ist zurück – und zwar durchgehend vom 24. November 2025 bis zum 22. Februar 2026. Ein winterliches Highlight für große und kleine Schlittschuhfans, das sich innerhalb kurzer Zeit zu einem festen Bestandteil der Vorweihnachtszeit in Plauen entwickelt hat.

Was im vergangenen Jahr dank Crowdfunding und breiter Unterstützung aus der Stadt möglich wurde, geht nun in die zweite Runde – mit verlängertem Betrieb, mehr Angeboten und erneut viel Vorfreude. Rund 5.000 Besucher nutzen bei der Premiere die Eisfläche zwischen Glühweinstand und Lichterglanz – Tendenz steigend.

Die Eisbahn bleibt in diesem Winter fast durchgehend geöffnet. Eine kurze Pause gibt es lediglich vom 24. bis 26. Dezember, danach läuft der Betrieb zunächst eingeschränkt: Vom 5. Januar bis 8. Februar 2026 ist nur freitags bis sonnabends geöffnet. Die regulären Öffnungszeiten lauten: Montag bis Freitag: 14 bis 20 Uhr, Samstag und Sonntag: 11 bis 20 Uhr

### Eintritt und Verleihpreise im Überblick

Der Eintritt gilt jeweils für den ganzen Tag. Erwachsene zah-



Schwungvoll unterwegs auf dem Eis – die Plauener Eisbahn bietet bis Februar Bewegung, Spaß und Winterstimmung für alle Altersgruppen.

Fotos: pixels.com

### Eisbahn für Schulklassen und Gruppen

Außerhalb der regulären Öffnungszeiten kann die Eisbahn

len 5 Euro, ermäßigt 4 Euro. von Schulen, Kindergärten Kinder bis fünf Jahre haben oder Vereinen genutzt werden. Die Buchung erfolgt per E-Mail unter eisbahn@plauen.de. Bereits im Vorjahr waren diese Zeitfenster sehr gefragt und oft ausgebucht.

Ein Projekt mit Rückhalt Die Eisbahn ist ein Gemeinschaftsprojekt – getragen von der Stadt Plauen, dem VFC Plauen, dem Dachverband Stadtmarketing, den Stadtwerken Strom Plauen sowie zahlreichen Unternehmen und Privatpersonen. Über

12.000 Euro wurden per Crowdfunding gesammelt – damit war das Spendenziel mehr als erreicht.

Die beliebte Eisdisco und das Eishockeyturnier sollen 2025/26 fortgeführt und erweitert werden. Auch neue Eventformate und verbesserte Infrastruktur sind geplant. Der VFC Plauen, der die Bahn betreibt, will das winterliche Freizeitangebot in der Innenstadt weiter ausbauen und langfristig etablieren.



Fotos, die Geschichten erzählen: Mit etwas Kreativität zaubert man aus Schnappschüssen individuelle Präsente.

Foto: DJD/pixum.de

## Winterzauber im Erlebnispark Starkenberg beginnt

**Starkenberg. (FS)** Der Erlebnispark Starkenberg öffnet in diesem Winter erneut seine Lichterwelten – und der Eintritt bleibt wie gewohnt kostenfrei. Der Park verwandelt sich in eine weitläufige Szenerie aus leuchtenden Figuren, farbigen Installationen und ruhigen Lichtakzenten, die Besucher auf einem märchenhaften Rundweg begleiten. Jede Station setzt eigene Akzente, jede Szene erzählt ein kleines Stück Wintergeschichte.

Im Zeltpalast erwartet die Gäste stimmungsvolles Weihnachtsflair. Warme Getränke, frisches Gebäck und herzhaftes Kleinigkeiten sorgen für Gemütlichkeit. Ergänzt wird das Angebot durch kleine Kostproben und ruhige Sitzbereiche, die zum Verweilen einladen.

Für Kinder bietet der Park ein vielseitiges Winterabenteuer. Die große Riesenrutsche bildet den Mittelpunkt, ergänzt durch weitere Spiel- und Bewegungsangebote im Außenbereich. Die Attraktionen laden zum Entdecken, Klettern und Ausprobieren ein.

Ein Höhepunkt des Winterprogramms ist der Weihnachtscircus. Das neue Programm zeigt artistische Darbietungen, Musik und erzählerische Momente unter der warmen Atmosphäre der Zirkuskuppel.



Festlich geschmückter Weihnachtscircus Starkenberg mit winterlicher Lichterwelt.

Fotos: Erlebnispark Starkenberg

Die Show richtet sich an Familien und bietet Unterhaltung für Kinder und Erwachsene gleichermaßen. Tickets sind vor Ort, über die Hotline sowie online unter event-team.de erhältlich.

Der Weihnachtscircus findet vom 20. Dezember 2025 bis 4.

Januar 2026 jeweils um 15 Uhr statt. Am 24. und 31. Dezember pausiert die Vorstellung.

Am 22., 23. und 25. Dezember gilt eine Familiensonderregelung – Erwachsene zahlen Kinderpreise. Am 2. Januar haben Väter in Begleitung eines Kindes freien Eintritt, am 4. Januar gilt das gleiche Angebot für Mütter.

Zum Jahreswechsel plant der Erlebnispark ein großes Silvesterfeuerwerk im Elefantenreservat.

Das farbige Lichtspektakel bildet den Abschluss der Lichterwelten und soll den Himmel über Starkenberg eindrucksvoll erhellen.

Tickets für den Weihnachtscircus sind vor Ort über die Ticket-Hotline sowie



Artistische Darbietung unter der Zirkuskuppel – eine Luftakrobatin zeigt eindrucksvolle Figuren am Vertikalseil.



## Wochenmarkt zieht auf Klostermarkt

**Plauen. (SP)** Aufgrund des und donnerstags von 8 bis 14 Weihnachtmarktes vom 25. Uhr Allerhand zu entdecken: November bis 22. Dezember frisches Obst und Gemüse, wieder vom 12. November handgemachte Honig- und bis zum 18. Dezember auf Käseleckereien, Wurstwaren den Klostermarkt um. Dort vom regionalen Fleischer und gibt es immer mittwochs vieles mehr.

Folge uns auf facebook:  
[www.facebook.com/buergerzeit.aktuell/](http://www.facebook.com/buergerzeit.aktuell/)

Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf die weitere gute Zusammenarbeit! Ihr KLW-Team



Bürotechnik oHG

- Büromaschinen
- Büromöbel
- Bürobedarf
- Technischer Kundendienst

Chamissostraße 6  
08525 Plauen  
Tel.: (0 37 41) 52 45 77  
Fax: (0 37 41) 52 85 71

Wenn Sie gewinnen möchten, dann lösen Sie untenstehendes Kreuzworträtsel und schreiben Sie unter dem Kennwort „Winterzauber“ an die wgv Schleiz GmbH, Geraer Straße 12, 07907 Schleiz oder eine Mail an gewinnen@wgv-schleiz.de.

Bitte vergessen Sie nicht, Ihre Anschrift und eine Telefonnummer mit anzugeben. Einsendeschluss ist der 12.12.2025. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Teilnahmeberechtigt ist jeder, der das 18. Lebensjahr vollendet hat. Ausgenommen sind Mitarbeiter und deren Angehörige der wgv Schleiz GmbH. Der Gewinner wird aus allen Teilnehmern per Los ermittelt und benachrichtigt. Die von Ihnen angegebenen Daten werden nur für die Abwicklung des Gewinnspiels erhoben, verarbeitet und genutzt. Datenschutzhinweis: Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter <http://www.wgv-schleiz.de/datenschutz.html> sowie unter [http://www.wgv-schleiz.de/docu/Kunden%20\\_wgv\\_Datenschutz\\_neu.pdf](http://www.wgv-schleiz.de/docu/Kunden%20_wgv_Datenschutz_neu.pdf).

10x 1 Eintrittskarte.

Die BÜRGERZEIT aktuell verlost

10x 1 Eintrittskarte.

Wenn Sie gewinnen möchten, dann lösen Sie untenstehendes Kreuzworträtsel und schreiben Sie unter dem Kennwort „Winterzauber“ an die wgv Schleiz GmbH, Geraer Straße 12, 07907 Schleiz oder eine Mail an gewinnen@wgv-schleiz.de.

Bitte vergessen Sie nicht, Ihre Anschrift und eine Telefonnummer mit anzugeben. Einsendeschluss ist der 12.12.2025. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Teilnahmeberechtigt ist jeder, der das 18. Lebensjahr vollendet hat. Ausgenommen sind Mitarbeiter und deren Angehörige der wgv Schleiz GmbH. Der Gewinner wird aus allen Teilnehmern per Los ermittelt und benachrichtigt. Die von Ihnen angegebenen Daten werden nur für die Abwicklung des Gewinnspiels erhoben, verarbeitet und genutzt. Datenschutzhinweis: Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter <http://www.wgv-schleiz.de/datenschutz.html> sowie unter [http://www.wgv-schleiz.de/docu/Kunden%20\\_wgv\\_Datenschutz\\_neu.pdf](http://www.wgv-schleiz.de/docu/Kunden%20_wgv_Datenschutz_neu.pdf).

## Kreativ schenken mit Herz

**Plauen. (djd)** Geschenke mit persönlichem Charakter: Mit etwas Kreativität lassen sich Fotos in individuelle Präsente verwandeln. Ein Fotobuch etwa bewahrt gemeinsame Erlebnisse und lädt immer wieder zum Blättern ein. Ob verschneite Landschaften, festliche Abende mit der Familie oder der Sommerurlaub am Meer – die schönsten Momente werden zu einem liebevoll gestalteten Jahresrückblick zusammengefügt. Auch Fotokalender, hochwertig gedruckte Wandbilder oder kleine Aufmerksamkeiten wie eine originell gestaltete Tasse sind schöne Unikate. Mit der kostenlosen Software zum Download unter [www.pixum.de](http://www.pixum.de) lassen sich Fotos bequem am Computer zu individuellen Designs zusammenstellen. Wer lieber spontan kreativ wird, nutzt beispielsweise die Pixum App für Android und iOS.



# Weihnachtsgrüße aus der Region

## Kein Fest ohne Kevin und Aschenbrödel

Diese Fernsehrituale dürfen zu Weihnachten und Silvester nicht fehlen

**Plauen. (DJD)** Wenn die Familie an Weihnachten oder dem Silvesterabend zusammenkommt, dürfen in vielen deutschen Haushalten auch Kevin, Aschenbrödel oder Miss Sophie nicht fehlen. Beliebte Fernsehklassiker gehören alle Jahre wieder zu den unverzichtbaren Feiertagsritualen. „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ und „Kevin – Allein zu Hause“ sind einer Umfrage zufolge bei Erwachsenen in der Grundgeräusche verstärkt. Deutschland die beliebtesten Weihnachtsfilme. Nur jede fünfte Person schaut gar keine Weihnachtsfilme. Ähnlich klar ist das Meinungsbild zum Jahreswechsel: Beim legendären Sketch „Dinner for One“ schaltet gut jeder dritte Bundesbürger (37,5 Prozent) ein, bei Menschen über 60 Jahre sind es sogar fast 50 Prozent. So groß die Vorfreude auf das Feiertagsprogramm auch ist, so sehr frustriert es gerade ältere Menschen, wenn sie der Handlung nicht immer sorgt dafür, dass Dialoge in Fil-

men und Serien wieder in den Mittelpunkt rücken und besser zu verstehen sind – ohne „Traumschiff“-Episoden. Über Bluetooth verbunden, lassen sich Sprachverstärker flexibel vorausgesetzt, kann ein gemeinsamer Fernsehabend mit der Familie gerne mehrere Stunden dauern. Dann ist eine lange Akkulaufzeit des Sprachverstärkers unabdingbar. Individuell einstellbare Filter für Sprache regeln das akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das der Ton älterer Filme wie „Der

kleine Lord“ ist ganz anders abgemischt als der aktuelle

„Traumschiff“-Episoden. Über

dröhrende Lautstärke.

Das passende Programm

neben dem Sofa oder Lieblingsessel platzieren. Weitere

Informationen und Bestell-

möglichkeiten finden sich etwa

unter [www.faller-audio.com](http://www.faller-audio.com).

Sprachverstärkers unabdingbar. Mit der Sprachoptimierung

bleibt die weihnachtliche Film-

Filter für Sprache regelt das

traditionelle das, was sie sein soll:

akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das

der Ton älterer Filme wie „Der

Generationen verbindet.

Die Familienmitglieder sind

zudem generativ, ein gemein-

sames, für alle entspanntes

Filmerlebnis ist so kaum mög-

lich. Technische Hilfsmittel wie

der externe Sprachverstärker

Oskar können dann eine gute

Lösung sein. Das kompakte

Zusatzerät hebt Sprache

gezielt hervor und filtert Ne-

bengeräusche aus dem Fern-

sehton heraus. Die Technik

wurde in Zusammenarbeit

mit HNO-Ärzten und Hörakus-

ältere Menschen, wenn sie

tik-Forschern entwickelt und

der Handlung nicht immer

sorgt dafür, dass Dialoge in Fil-

men und Serien wieder in den

Mittelpunkt rücken und bes-

ser zu verstehen sind – ohne

„Traumschiff“-Episoden. Über

dröhrende Lautstärke.

Das passende Programm

neben dem Sofa oder Lieb-

lingsessel platzieren. Weitere

Informationen und Bestell-

möglichkeiten finden sich etwa

unter [www.faller-audio.com](http://www.faller-audio.com).

Sprachverstärkers unabdingbar. Mit der Sprachoptimierung

bleibt die weihnachtliche Film-

Filter für Sprache regelt das

traditionelle das, was sie sein soll:

akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das

der Ton älterer Filme wie „Der

Generationen verbindet.

Die Familienmitglieder sind

zudem generativ, ein gemein-

sames, für alle entspanntes

Filmerlebnis ist so kaum mög-

lich. Technische Hilfsmittel wie

der externe Sprachverstärker

Oskar können dann eine gute

Lösung sein. Das kompakte

Zusatzerät hebt Sprache

gezielt hervor und filtert Ne-

bengeräusche aus dem Fern-

sehton heraus. Die Technik

wurde in Zusammenarbeit

mit HNO-Ärzten und Hörakus-

ältere Menschen, wenn sie

tik-Forschern entwickelt und

der Handlung nicht immer

sorgt dafür, dass Dialoge in Fil-

men und Serien wieder in den

Mittelpunkt rücken und bes-

ser zu verstehen sind – ohne

„Traumschiff“-Episoden. Über

dröhrende Lautstärke.

Das passende Programm

neben dem Sofa oder Lieb-

lingsessel platzieren. Weitere

Informationen und Bestell-

möglichkeiten finden sich etwa

unter [www.faller-audio.com](http://www.faller-audio.com).

Sprachverstärkers unabdingbar. Mit der Sprachoptimierung

bleibt die weihnachtliche Film-

Filter für Sprache regelt das

traditionelle das, was sie sein soll:

akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das

der Ton älterer Filme wie „Der

Generationen verbindet.

Die Familienmitglieder sind

zudem generativ, ein gemein-

sames, für alle entspanntes

Filmerlebnis ist so kaum mög-

lich. Technische Hilfsmittel wie

der externe Sprachverstärker

Oskar können dann eine gute

Lösung sein. Das kompakte

Zusatzerät hebt Sprache

gezielt hervor und filtert Ne-

bengeräusche aus dem Fern-

sehton heraus. Die Technik

wurde in Zusammenarbeit

mit HNO-Ärzten und Hörakus-

ältere Menschen, wenn sie

tik-Forschern entwickelt und

der Handlung nicht immer

sorgt dafür, dass Dialoge in Fil-

men und Serien wieder in den

Mittelpunkt rücken und bes-

ser zu verstehen sind – ohne

„Traumschiff“-Episoden. Über

dröhrende Lautstärke.

Das passende Programm

neben dem Sofa oder Lieb-

lingsessel platzieren. Weitere

Informationen und Bestell-

möglichkeiten finden sich etwa

unter [www.faller-audio.com](http://www.faller-audio.com).

Sprachverstärkers unabdingbar. Mit der Sprachoptimierung

bleibt die weihnachtliche Film-

Filter für Sprache regelt das

traditionelle das, was sie sein soll:

akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das

der Ton älterer Filme wie „Der

Generationen verbindet.

Die Familienmitglieder sind

zudem generativ, ein gemein-

sames, für alle entspanntes

Filmerlebnis ist so kaum mög-

lich. Technische Hilfsmittel wie

der externe Sprachverstärker

Oskar können dann eine gute

Lösung sein. Das kompakte

Zusatzerät hebt Sprache

gezielt hervor und filtert Ne-

bengeräusche aus dem Fern-

sehton heraus. Die Technik

wurde in Zusammenarbeit

mit HNO-Ärzten und Hörakus-

ältere Menschen, wenn sie

tik-Forschern entwickelt und

der Handlung nicht immer

sorgt dafür, dass Dialoge in Fil-

men und Serien wieder in den

Mittelpunkt rücken und bes-

ser zu verstehen sind – ohne

„Traumschiff“-Episoden. Über

dröhrende Lautstärke.

Das passende Programm

neben dem Sofa oder Lieb-

lingsessel platzieren. Weitere

Informationen und Bestell-

möglichkeiten finden sich etwa

unter [www.faller-audio.com](http://www.faller-audio.com).

Sprachverstärkers unabdingbar. Mit der Sprachoptimierung

bleibt die weihnachtliche Film-

Filter für Sprache regelt das

traditionelle das, was sie sein soll:

akustische Verstehen, denn ein gemeinsames Erlebnis, das

der Ton älterer Filme wie „Der

Generationen verbindet.

Die Familienmitglieder sind

zudem generativ, ein gemein-

sames, für alle entspanntes

Filmerlebnis ist so kaum mög-

lich. Technische Hilfsmittel wie

der externe Sprachverstärker

Oskar können dann eine gute

Lösung sein. Das kompakte

Zusatzerät hebt Spr

VERGLEICHEN LOHNT SICH.  
VORSICHT VOR UNSERÖSEN  
MITBEVERBERN –  
KOMMEN SIE ZUR NR. 1 IM VOGTLAND.  
DIE BEWERTUNGEN  
SPRECHEN FÜR SICH!

# AN- UND VERKAUF von GOLD UND SILBER

## ist Vertrauenssache

KOSTENLOSE EXPERTISE  
GOLD AUF REKORDHOCH  
MACHEN SIE JETZT  
IHR GOLD ZU GELD!

### BARES FÜR WAHRES in der Sächsischen Goldbörse

Oberer Steinweg 7 in Plauen

### Kostenlose Prüf- und Schätztag!

Jetzt kostenlos prüfen & fair bewerten lassen:

von Montag, 1. Dezember bis Freitag, 5. Dezember

**Gold auf Rekordkurs!** Wer schlau ist, informiert schätzt. Sie erhalten Ihr Gold hat sich lange be- sich frühzeitig. Eine fach- Geld sofort in bar oder per hauptet als sicherer Hafen, männische Einschätzung Echtzeit-Überweisung. als stabile Anlage in unsi- genügt oft, um die richtige Goldverkauf ist kein All- cheren Zeiten. Doch Ana- Entscheidung zu treffen. tagsgeschäft. Umso wichti- lyisten warnen: Die Party Denn wer zu lange wartet, ger, dass man sich dabei könnte bald vorbei sein. schaut am Ende vielleicht gut aufgehoben fühlt.

Erste große Marktteilneh- dem Hoch hinterher. mer steigen bereits aus, die **Keine Termin-** Kurse wirken überreizt. Für **vereinbarung nötig!** Besitzer von Altgold heißt **Kommen Sie einfach** das: Es könnte sich lohnen, **vorbei**.

jetzt zu handeln, bevor der Ihre Wertgegenstände aus ist für viele Menschen in Preis zurückgeht. Denn mit Erbschaften, Nachlässen Sachsen zur ersten Adresse jeder neuen Zinserwartung und Haushaltsauflösungen geworden, weil dort ehr- oder Entspannung an den werden vom Sachverständlich, offen und auf Augen-Märkten sinkt der Druck auf digen vor Ihren Augen kos- tenfrei geprüft und ge- höhe gearbeitet wird – und die Edelmetallpreise. das schon seit Jahren.

#### Vorsicht vor unseriösen Lock- angeboten mit Preisen über dem Goldwert!

Die Sächsische Goldbörse ist für viele Menschen in Sachsen zur ersten Adresse jeder neuen Zinserwartung und Haushaltsauflösungen geworden, weil dort ehr- oder Entspannung an den werden vom Sachverständlich, offen und auf Augen-Märkten sinkt der Druck auf digen vor Ihren Augen kos- tenfrei geprüft und ge- höhe gearbeitet wird – und die Edelmetallpreise. das schon seit Jahren.



#### Zahngoldsammelaktion

NUR GÜLTIG VOM 01.2. – 05.12.2025

**20%** Im Aktionszeitraum erhalten Sie 20% mehr für Ihr Zahngold.

Wir kaufen Ihr Zahngold. Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder unzureinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht, damit vorbei zukommen! Sie werden staunen, was Ihre Goldkronen noch wert sind. Durchschnittswert: 50 € bis 500 € und mehr für Ihr Zahngold! Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

BZ

**30 €**

Bei einem Goldwert  
ab 200 €  
erhalten Sie 20 € mehr  
auf Ihr Altgold!  
**OHNE WENN  
UND ABER!**



Altgold und Bruchgold



Luxusuhen



Silberschmuck bezahlt 120 €



Goldbarren



Silbermünzen



Zahngold



Feingold und Goldschmuck



versilbertes Besteck/Silber-Besteck bezahlt 185 €

### JETZT GOLD BEI UNS ZUM UNSCHLAGBAREN PREIS KAUFEN!

- ✓ als Investmentanlage mit Inflationsschutz – schon ab 50 € Ihr Geld schützen
- ✓ als Risikoabsicherung
- ✓ als Portfoliobemischung
- ✓ auch als anonymes Tafelgeschäft möglich

Für nähere Informationen rufen Sie uns bitte an.



nur für  
kurze Zeit

### Auch Hausbesuche!

Wenn Sie nicht mobil sind oder größere Mengen an Besteck oder Schmuck haben bieten wir Ihnen im Umkreis von bis zu 50 km um Plauen auch kostenlose Hausbesuche an. Ein Anruf genügt! Unsere Mitarbeiter weisen sich selbstverständlich aus.



Wir sind zertifizierter  
Edelmetallhändler  
auf [www.gold.de](http://www.gold.de)



Oberer Steinweg 7  
(gegenüber der Commerzbank/neben Reisedienst Kaiser)



Sächsische Goldbörse  
Plauen  
Oberer Steinweg 7  
08523 Plauen

[info@diegoldboerse.de](mailto:info@diegoldboerse.de)

03741 - 138 12 28

nach 17 Uhr ist auch ein Termin möglich,  
mit vorheriger telefonischer Vereinbarung!



**Öffnungszeiten:**

Montag 10.30 – 17.00 Uhr

Dienstag – Freitag 9.30 – 17.00 Uhr

Nur diese Woche!